

Rédaction  
Marisa Curcio (CDÉACF)  
Geneviève Dorais-Beauregard (CDÉACF)



Révision  
Catherine Martellini

Design graphique  
Marlène-b.com

Photos  
ALPHARE  
Jean-François Boyd (LeBooth.ca)  
Marisa Curcio (CDÉACF)  
François Dallaire (CDÉACF)  
Ghislaine Jetté (CDÉACF)  
Denis Noël (CDÉACF)  
Marie-Ève Rompré (Revèr)

MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA VICE-PRÉSIDENTE	4
MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE	5
Mission	6
Objectifs stratégiques 2010-2015	7
Assemblée générale annuelle 2013 et CA 2013-2014	8
Équipe	9
Membres	10
<b>BILAN DES ACTIVITÉS 2013-2014</b>	<b>11</b>
Faits saillants	12
Des services uniques et sur mesure	
— Accueil et référence	16
— Prêt et consultation	17
— Formation	18
— Veille et soutien informationnels	20
— Soutien aux groupes en alphabétisation	22
Une collection vivante et bien ancrée	24
Une présence forte, des liens solides	
— Communication	25
— Événements et représentation	26
— Partenariats	27
Une gestion efficace et responsable	
— Financement	28
— Restructuration	29
— Gouvernance	
— Infrastructure technologique	
MOT DE LA FIN ET REMERCIEMENT	30
ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS	31
LISTE DES SIGLES ET DES ACRONYMES	34



# Meet

## DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA VICE-PRÉSIDENTE

En tant que coprésidentes, nous avons pu constater le parcours impressionnant du CDÉACF. Tout au long de son existence, les administratrices et les administrateurs, les directions et les employé-e-s ont réalisé un travail remarquable et ainsi contribué à sa renommée indiscutable. Toutes ces personnes ont encore à cœur le bon fonctionnement, le déploiement national et la notoriété du CDÉACF.

### Cette année, les membres de l'équipe ont réussi :

1. à faire du CDÉACF un pivot pour l'échange de pratiques et d'outils;
2. à diversifier et à renforcer l'offre de services sur place, à distance et sur Internet;
3. à informer les organismes d'alphabétisation, d'éducation et de formation des adultes et de condition des femmes des enjeux, des dossiers, des actualités et des événements les concernant.

Ce ne sont que quelques-unes des actions accomplies en 2013-2014 et il va sans dire que de nouveaux défis nous attendent. Vous le savez, le milieu de l'alphabétisation traverse actuellement une crise. Nous devons réduire nos dépenses et voir au bon fonctionnement de l'organisme dans ce contexte difficile. Dans un récent article<sup>1</sup>, CBC Canada rapportait ces propos du gouvernement : « Depuis de nombreuses années, le financement du fédéral en alphabétisation servait à couvrir les coûts d'administration et de recherche des organisations au lieu de financer des projets qui améliorent les compétences des Canadiens. » [traduction libre] On ajoutait que le gouvernement revoyait la structure de financement du BACE pour le rendre « plus efficace ».

Les organismes du milieu partagent-ils cette vision? Il est possible d'en douter. Vous le constaterez par vous-mêmes en lisant ce rapport : avec ses nombreuses actions et réalisations, le CDÉACF contribue largement au développement de l'alphabétisme et des compétences au Canada!

Cette année, les membres de l'équipe ont démontré un engagement hors du commun. Nous tenons à les remercier. Elles et ils ont mis sur pied de nouveaux projets et ont assuré la continuité des services aux membres, malgré les bouleversements.

En conclusion, un adage africain dit que ça prend un village pour élever un enfant. Ça prend aussi des gens de cœur et des gens d'action pour faire avancer un organisme aussi extraordinaire que le CDÉACF!

**RITA CUMMINGS**  
Présidente du CA  
Porte-parole officielle - Québec

**MONA AUDET**  
Vice-présidente du CA  
Porte-parole officielle - Canada

<sup>1</sup> « Adult literacy programs in trouble, warns advocacy group », CBC Canada, <http://www.cbc.ca/news/canada/calgary/adult-literacy-programs-in-trouble-warns-advocacy-group-1.2644836>.



# Mot

## DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Lorsque je pense à l'année 2013-2014, des mots en C s'imposent à moi : **c**élébrations, **c**ollaborations, **c**onsolidation, **c**ommunications, et, bien sûr, CDÉACF!

**Célébrations** parce que les festivités entourant le 30<sup>e</sup> anniversaire du CDÉACF se sont déroulées toute l'année. Elles ont commencé à la sortie d'un rapport annuel « spécial 30 ans ». Puis, l'AGA a offert une belle rétrospective en célébrant nos membres fondateurs, l'ICÉA et Relais-femmes, en soulignant les 15 ans de Sharon et de Ghislaine dans l'équipe et en récapitulant 30 ans de formation. Le 24 janvier 2014, les festivités ont culminé par une superbe soirée d'anniversaire à laquelle plus de cent personnes ont participé.

**Collaborations** parce que de nombreuses actions ont été réalisées de concert avec nos partenaires. Je pense notamment à l'étroite collaboration avec le Centre for literacy et le RESDAC pour l'organisation de deux instituts sur le PEICA. Plusieurs autres projets ont été accomplis en partenariat avec nos allié-e-s cette année, tel que vous le constaterez à la lecture de ce rapport.

**Consolidation** parce qu'après deux années de développement et de changement, nous avons besoin de rattacher tous les morceaux de notre action ensemble à notre mission. En plus d'intégrer les projets terminés dans nos activités régulières, nous avons œuvré à resserrer les liens développés durant les années antérieures, tant en éducation et en alphabétisation des adultes qu'en condition des femmes.

**Communications** parce que nous avons profité de la présence d'une agente expérimentée pour revoir l'ensemble de nos outils de promotion et de communication et les inscrire à l'intérieur d'une image de marque cohérente. Bien que notre situation financière ne nous permette pas de prolonger ce mandat temporaire, Marisa aura assurément réussi à jeter de solides bases que l'équipe pourra utiliser pour faire rayonner le CDÉACF.

On en vient à mon dernier mot en **C**, le **CDÉACF**, qui a repris – et assumé! – la place qui lui revient dans nos communications et nos actions. Habitué de promouvoir la documentation et les informations produites par d'autres, notre organisme s'effaçait derrière ses projets. Afin d'assurer notre continuité, il était essentiel de redonner une visibilité bien méritée au chef d'orchestre derrière toutes ces réalisations, le CDÉACF.

Je ne pourrais conclure sans remercier chacune et chacun des membres de l'équipe et du CA pour leur imposant travail, leur expertise et leur engagement indiscutable. Merci!

**GENEVIÈVE DORAIS-BEAUGARD**  
Directrice générale

# MISSION

Dans une perspective de démocratisation des connaissances, de transformation sociale, de reconnaissance du droit à l'information, de valorisation du patrimoine documentaire communautaire canadien et québécois et d'inclusion de toutes et tous dans la société de l'information, le Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF) constitue un carrefour d'échanges et un espace d'expression qui a pour fonction de collecter les savoirs et les savoir-faire, de les promouvoir, de les diffuser, et de les rendre accessibles, en français, à tous les milieux de l'éducation, de la formation et de l'alphabétisation des adultes ainsi qu'à tous les milieux de la condition des femmes du Québec et des communautés francophones du Canada.



Ces principes sont établis dans une perspective de transformation sociale vers une société plus juste, sans exclusion, qui vise à assurer l'égalité entre les hommes et les femmes et la réduction des écarts entre les riches et les pauvres.



## Principes sous-jacents

La démocratisation des connaissances

La démocratisation des technologies de l'information et des communications

Le droit à l'information

Le droit des adultes à l'éducation et à la formation

La valorisation du patrimoine documentaire communautaire

La valorisation des savoirs et savoir-faire des milieux de l'éducation des adultes, de l'alphabétisation, de la condition féminine et de l'action communautaire

L'importance et la reconnaissance des organismes de la société civile

# OBJECTIFS STRATÉGIQUES 2010-2015

## Objectif central

Obtenir la pleine reconnaissance de l'importance stratégique de la documentation et de son accessibilité dans les domaines de l'alphabetisation, de l'éducation et de la formation des adultes, de même que de la condition des femmes.

## Les 6 objectifs spécifiques

Afin de démontrer les liens existant entre la planification stratégique et les activités déployées en 2013-2014, des « pastilles » représentant chaque objectif stratégique parsèment le rapport annuel.

1

Consolider la présence du CDÉACF, au Québec et au Canada, dans les milieux francophones de l'alphabetisation, de l'éducation et de la formation des adultes ainsi que de la condition des femmes.

2

Contribuer au développement des compétences informationnelles des membres du CDÉACF dans les trois champs.

3

Apporter un soutien documentaire, informationnel et proactif, en restant à l'affût des nouveaux outils et pratiques technologiques.

4

Assurer le développement équilibré de tous les champs d'intervention du CDÉACF : alphabetisation, éducation et formation des adultes et condition des femmes.

5

Accentuer notre rôle de médiateur de l'information et de la documentation internationale.

6

### À L'INTERNE

Accroître l'expertise et la synergie entre champs et fonctions et développer la polyvalence.

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2013



L'assemblée générale annuelle (AGA) des membres a eu lieu le 3 juin 2013 et a rassemblé 47 personnes dont 33 délégué-e-s de membres votants.

Lors de l'AGA, il a été décidé qu'en plus des activités régulières et de la consolidation de différents aspects internes, le CDÉACF orienterait ses efforts en 2013-2014 pour :

- accroître sa présence dans le milieu de la formation en lien avec le marché du travail ;
- promouvoir ses services et ses caractéristiques qui le distinguent ;
- intégrer les outils du projet Compétences essentielles aux activités régulières ;
- compléter les démarches de restructuration en ce qui a trait à l'organisation du travail.

De plus, les efforts pour consolider et diversifier le financement du CDÉACF occuperaient une place importante dans le déploiement des activités en 2013-2014.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION 2013-2014

Le conseil d'administration s'est réuni sept fois en 2013-2014 : les 25 avril (par téléphone), 8 mai (par téléphone), 14 mai, 16 septembre et 16 décembre 2013 de même que les 23 janvier et 17 février (par téléphone) 2014.

**MME RITA CUMMINGS, présidente  
et porte-parole officielle - Québec**

Déléguée du Centre d'éducation  
des adultes d'Amqui  
Représentant les membres  
régionaux/locaux

**MME MONA AUDET, vice-présidente  
et porte-parole officielle - Canada**

Déléguée de Pluri-elles, Manitoba  
Représentant les membres  
nationaux/provinciaux

**MME DIANE DUPUIS, trésorière**

Déléguée de l'ICÉA  
Représentant les membres déposants

**MME FRANCINE MAILLOUX, secrétaire**

Déléguée de la FQPN  
Représentant les membres déposants

**M. JEAN-MARI PÎTRE, administrateur**

Délégué du CODACNB  
Représentant les membres  
nationaux/provinciaux

**M. PAUL BÉLANGER, administrateur**

Délégué du CIRDEP  
Représentant les membres  
nationaux/provinciaux

**M. ÉRIC APRIL, administrateur**

Délégué de la TRÉAQFP  
Représentant les membres  
nationaux/provinciaux

**MME SYLVIE LAVERDIÈRE, administratrice**

Déléguée de l'AQIFGA  
Représentant les membres  
nationaux/provinciaux

**MME MÉLISSA LESSARD**

Agente de veille et de diffusion du CDÉACF  
Représentante du CDÉACF

**MME GENEVIÈVE DORAIS-BEAUREGARD**

Directrice générale du CDÉACF  
Sans droit de vote



# ÉQUIPE

MARIE-ÈVE ROIMPRE, RV/ER



De gauche à droite en commençant à l'arrière : Denis Noël, Michèle Spieler, Sharon Hackett, Renaud Didier St-Laurent, François Dallaire, Christine Pruvost, Geneviève Dorais-Beauregard, Marisa Curcio, Ghislaine Jetté, Geneviève Haineault, Alex Casaubon, Mélissa Lessard (absente sur la photo : Céline Brunet)

## **CÉLINE BRUNET-LAVOIE**

Cheffe au catalogue  
et à l'inventaire

## **ALEX CASAUBON**

Technicien Web et administrateur  
des systèmes informatiques

## **MARISA CURCIO**

Agente de communication

## **FRANÇOIS DALLAIRE**

Agent de développement  
et de liaison –  
Alphabétisation

## **GENEVIÈVE DORAIS-BEAUREGARD**

Directrice générale

## **GENEVIÈVE GAUTHIER**

Coordonnatrice des services  
aux communautés  
(jusqu'au 22 juillet 2013)

## **SHARON HACKETT**

Coordonnatrice des ressources  
documentaires

## **GENEVIÈVE HAINEAULT**

Agente d'accueil  
et de référence

## **GHISLAINE JETTÉ**

Agente de développement  
et de liaison – ÉFA, CE  
et milieu de travail

## **MICHELINE LEDUC**

Adjointe de direction  
et de coordination  
(jusqu'au 19 décembre 2013)

## **MÉLISSA LESSARD**

Agente de veille et de diffusion

## **NDEYE ASTOU NIANG**

Coordonnatrice des services  
aux communautés  
(jusqu'au 26 avril 2013)

## **DENIS NOËL**

Agent de soutien technique

## **NADIA POZDNIKOVA**

Technicienne aux acquisitions  
et au traitement documentaire  
(jusqu'au 27 décembre 2013)

## **CHRISTINE PRUVOST**

Responsable des opérations  
financières et administratives

## **MICHÈLE SPIELER**

Coordonnatrice des services  
aux communautés  
(depuis le 10 septembre 2013)

## **RENAUD DIDIER ST-LAURENT**

Technicien aux acquisitions  
et à la numérisation  
(depuis le 16 janvier 2014)

## **Stagiaires**

### **GIL JOSEPH**

Stagiaire en partenariat  
avec Communautaire

### **LAURIE LACROIX**

Stagiaire en technique de la  
documentation du Cégep  
de Trois-Rivières

## **SANDRINE NGAGAIN**

Stagiaire en gestion des documents  
et des archives de l'UQAM

## **MARTINE POULIN**

Stagiaire en bibliothéconomie  
de l'Université de Montréal

## **RENAUD DIDIER ST-LAURENT**

Stagiaire en technique de la  
documentation du Collège  
de Maisonneuve

## **Consultant-e-s**

### **MARTINE BOUCHER,**

Communication Tour du lac  
Consultante COMPAS

### **JOHANNE CARBONNEAU**

Analyste-rédactrice COMPAS

### **MARIE-ÈVE CARPENTIER**

Secrétaire de réunion

### **ISABELLE COUTANT**

Analyste-rédactrice

### **FRANCIS DIONNE**

Secrétaire de réunion

### **CAROLINE HARVEY**

Consultante en sciences  
de l'information

### **CHAFIA MALKI**

Consultante en sciences  
de l'information



# 4 MEMBRES

Depuis sa création en 1983, le CDÉACF existe **par et pour** ses membres.

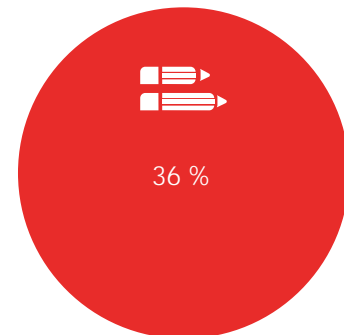
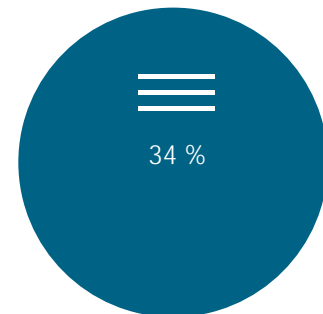
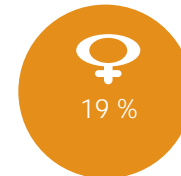
Militant-e-s, étudiant-e-s, chercheuses et chercheurs, formatrices et formateurs, groupes communautaires, populaires ou groupes de femmes, institutions d'enseignement... Nos membres partagent le même besoin de s'informer, de s'outiller et ont à cœur de partager leurs connaissances.

Dans le cadre de la révision des statuts et règlements généraux du CDÉACF, les catégories de membres et les cotisations associées ont été modifiées afin de mieux refléter la réalité. Ainsi, la nouvelle catégorisation classe les membres selon leur rayonnement et leur niveau d'action. Ces modifications ont été adoptées lors de l'AGA 2013.

## Nombre de membres au 31 mars 2014



Membres déposants	8
Membres de groupes nationaux/provinciaux	57
Membres de groupes régionaux/locaux	215
Membres individuels	60
<b>Total</b>	<b>340</b>



## Les membres du CDÉACF

- Alphabétisation et compétences
- Éducation et formation des adultes
- Condition des femmes
- Action communautaire

Nos membres déposants :



# BILAN DES ACTIVITÉS 2013-2014

Après des années de déploiement soutenu, l'année 2013-2014 a été consacrée au renforcement des piliers du CDÉACF. Discussions et réflexions ont permis de dégager les forces et les atouts qui nous distinguent et que nous privilégierons pour demeurer LA référence pour trouver, s'outiller et partager!

Afin de promouvoir ces services uniques et l'expertise distinctive de l'équipe, un important travail a été accompli sur le plan des communications : renforcement de l'image de marque, mise en place des normes graphiques, clarification et uniformisation des messages, refonte des outils existants, amélioration du site Web, etc.

En ce qui concerne la programmation, nous sommes revenus à la normale après un ralentissement causé par le délai d'obtention du financement du MELS. L'équipe a réussi à rattraper une bonne partie du retard malgré l'incertitude du renouvellement de notre entente avec le BACE. Dans ce contexte incertain, les efforts pour consolider et diversifier le financement du CDÉACF ont évidemment occupé une place importante cette année.

À l'interne, la période d'adaptation et d'amélioration des processus à la suite de la restructuration s'est poursuivie avec un défi à relever : l'intégration de trois nouvelles personnes. Cela a certes nécessité temps et ressources, mais aussi apporté un souffle nouveau dans l'équipe.

Pour terminer, nous avons poursuivi nos efforts de réseautage dans les sphères de la formation en milieu de travail, notamment en participant à de nombreux événements pour faire découvrir le CDÉACF et créer de nouveaux partenariats.

« Vous le constaterez par vous-mêmes en lisant ce rapport : avec ses nombreuses actions et réalisations, le CDÉACF contribue largement au développement de l'alphabétisme et des compétences au Canada! »

*Rita Cummings  
et Mona Audet*

Présidente et  
vice-présidente du CA

## Légende des icônes thématiques

Dans le rapport annuel, chacune des thématiques principales du CDÉACF est associée à une icône et une couleur spécifiques.

Condition des femmes	Alphabétisation et compétences	Éducation et formation des adultes
		

# FAITS SAILLANTS



## 30 ans, ça se fête en grand !

Le vendredi 24 janvier 2014, le CDÉACF a célébré son 30<sup>e</sup> anniversaire à la Maison du développement durable de Montréal. La soirée s'est déroulée dans une ambiance festive sous le thème des « années 1980 » pour faire un clin d'œil à la fondation du Centre le 30 décembre 1983. Une centaine d'invité-e-s ont pris part aux célébrations, y compris de nombreux membres, partenaires, collaborateurs, employé-e-s et anciens employé-e-s, sans oublier bien sûr, des personnes ayant œuvré à la création du CDÉACF.

Nous avons été honorés de la participation de nos principaux bailleurs de fonds : monsieur Silvano Tocchi, directeur général de la Direction des partenariats en milieu de travail, d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) et madame Marie Malavoy, alors ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).

Nous souhaitons dire un grand merci à toutes les personnes présentes à cet événement pour leur participation, mais surtout, pour leur apport inestimable à la construction et à la longévité de notre mission !

Bon anniversaire cher CDÉACF. Longue vie à ce centre indispensable de ressources !

*Isabelle Gobeil*

Conseil supérieur de l'éducation

Félicitations pour vos 30 ans ! Merci pour tout : votre accueil chaleureux, vos conseils précieux, votre documentation indispensable, vos formations utiles, etc. Merci d'être là !

*Sylvie Lebrun*

Centre d'éducation populaire de l'Estrie

Notre équipe tient à féliciter le CDÉACF pour le travail colossal qu'il effectue depuis 30 ans. Merci d'être les gardiennes et les diffuseur-e-s des savoirs et des savoir-faire qui visent l'amélioration de la situation des femmes, d'ici ou d'ailleurs. Grâce à vous, la documentation est colligée, résumée, partagée et archivée.

*Lucie Gauvreau*

et toute l'équipe d'Option Femmes Emploi



LEBOOTH.CA



MARIE-EVE ROY/PPRE, REVER



[www.cdeacf.ca/etatsgeneraux](http://www.cdeacf.ca/etatsgeneraux)



## États généraux de l'action et de l'analyse féministes

Du 14 au 17 novembre 2013, plus de 1 100 militantes féministes se sont réunies à Montréal pour débattre d'enjeux actuels et pour adopter des propositions en vue de réaliser un projet féministe de société.

Afin d'outiller les participantes, le CDÉACF a réalisé un dossier Web spécial proposant des listes sélectives de lectures — tirées de nos collections — en lien avec chacune des thématiques abordées lors de l'événement. On y retrouvait aussi une vitrine vers nos archives féministes uniques. Après le Forum, l'équipe a continué d'alimenter ce dossier avec les réactions des groupes concernés et la revue de presse. Grâce à la popularité de son bulletin NetFemmes et à sa présence active sur les médias sociaux, le CDÉACF a contribué au rayonnement de l'événement. Sur place, nous avons offert une formation intitulée « Mobiliser et délibérer à distance et en temps réel ».

La collaboration entourant ce moment fort du mouvement féministe a été l'occasion de nouer des liens, de renforcer des collaborations existantes — notamment avec la Fédération des femmes du Québec — et de faire connaître davantage nos services documentaires aux groupes de femmes auprès de qui nous étions davantage reconnus pour notre soutien à l'appropriation des TIC.



## 60 portables offerts aux groupes d'alphabétisation du Québec

Le 2 décembre 2013, le CDÉACF a procédé au tirage de 60 portables en très bon état parmi les groupes d'alphabétisation du Québec, ordinateurs gracieusement offerts par la Fondation Desjardins.

Les gagnant-e-s ont reçu un portable prêt-à-utiliser qui comprenait plusieurs gratuits pédagogiques qu'elles et ils pourront utiliser dans leur travail quotidien. Ce cadeau technologique encouragera l'appropriation des technologies au sein des groupes tout en facilitant la réalisation de leur mission d'alphabétisation des adultes.

Le CDÉACF remercie la Fondation Desjardins pour son généreux don. Un merci tout spécial à madame Nicole Ranger sans qui ce projet n'aurait pas vu le jour.

## PÉA : un dossier spécial au cœur de l'actualité

En novembre 2013, la Ministre Malavoy annonçait qu'une nouvelle politique nationale d'éducation des adultes et de formation continue verrait le jour à l'automne 2014. Réagissant rapidement, le CDÉACF a publié un dossier Web spécial consacré au sujet.

Afin d'informer et d'outiller les intervenant-e-s en prévision du processus de consultation annoncé, le CDÉACF a réalisé un dossier étoffé : sommaire explicatif de la Politique de 2002, ligne du temps interactive, bibliographie spécialisée et vidéos d'expert-e-s. Les nouvelles et les réactions en lien avec la Politique étaient relayées au fur et à mesure de leur parution sur le site. Nous remercions Daniel Baril (ICÉA) et Anne St-Cerny (Relais-Femmes) pour leur collaboration à ce dossier.

La réalisation du dossier spécial PÉA a été l'occasion d'explorer de nouvelles façons de travailler en équipe et d'utiliser du contenu plus dynamique. À la suite des nombreux commentaires positifs reçus et à la popularité du dossier, nous pouvons dire : mission accomplie!

## PEICA: informer et outiller

Le dévoilement très attendu des résultats du PEICA (8 octobre 2013) a mobilisé une grande partie de l'équipe cette année. Pour démystifier cette enquête internationale, nous avons produit l'infographie explicative « Le PEICA en un coup d'œil » qui a notamment été envoyée à Statistiques Canada, à l'OCDE, à EDSC et au CMEC. Très demandée, l'affiche a dû être réimprimée.

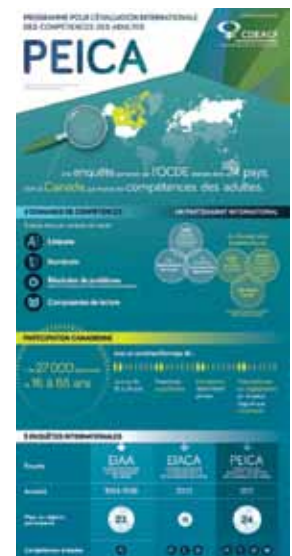
Afin d'outiller les groupes pour qu'ils comprennent mieux les conséquences et les applications possibles de ces résultats, le CDÉACF a collaboré avec le RESDAC et le CLQ à l'organisation de deux événements bilingues portant sur le PEICA.

Ces Instituts ont réuni à Montréal des intervenant-e-s, des chercheurs et des chercheuses du Québec, du Canada et de l'international. Cette collaboration étroite avec nos partenaires a été l'occasion de miser sur des atouts complémentaires : le CLQ a réuni les expert-e-s internationaux et établi la programmation; le RESDAC a grandement contribué au recrutement des participant-e-s par ses réseaux établis; le CDÉACF a recensé les recherches et les publications francophones portant sur le PEICA et participé au comité directeur de l'événement.

Nous avons aussi réalisé un dossier spécial Web regroupant en un seul endroit toute l'information pertinente et actualisée en lien avec le PEICA : résultats, communiqués, réactions, publications et recherches. Le 8 octobre 2013, jour du dévoilement des résultats, nous avons effectué une veille en temps réel sur le Web et les médias sociaux.



[www.cdeacf.ca/pea](http://www.cdeacf.ca/pea)



[www.cdeacf.ca/peica](http://www.cdeacf.ca/peica)



## DES SERVICES UNIQUES ET SUR MESURE



### Accueil et référence

Avec son prêt à distance de documents, de minibibliothèques et de trousse didactiques — service offert partout au pays — et son importante offre de contenu numérique, le CDÉACF met tout en œuvre pour desservir les organismes des régions éloignées du Québec, des communautés francophones du Canada et de la francophonie internationale.

Sur place, le CDÉACF accueille le public les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h de même que les mercredis de 13 h à 17 h, à l'exception de deux semaines en décembre et de deux semaines en été.

Que ce soit en personne, par courriel ou par téléphone, notre équipe répond rapidement aux questions et aide le public à trouver les ressources dont il a besoin. Nos spécialistes de la documentation accompagnent les intervenant-e-s pour les aider à mieux cerner un sujet, à cibler des sources d'information et sélectionner les documents pertinents.

En 2013-2014, 14 bibliographies spécialisées et 8 visites guidées ont été réalisées. De plus, nous avons poursuivi notre longue collaboration avec Communautique pour offrir des ateliers individuels et gratuits d'initiation à l'ordinateur par le Centre d'accès public à Internet (CAPI).

*« Merci beaucoup pour le partage des références sur l'alphabétisation et l'égalité des sexes. Nous allons tenter d'accéder aux documents en ligne et de les survoler pour notre étude. Merci encore pour votre aide attentionnée et pour votre gentillesse! »*

*Ulrike Hanemann*  
UNESCO – ALADIN

**1 344**  
Heures  
d'accueil

**1 118**  
Heures de  
référence

**1 087**  
Visites  
sur place

**298**  
Utilisations  
du CAPI





## Prêt et consultation

En 2013-2014, le service de prêt à distance de trousse documentaires et de minibibliothèques a repris sa vitesse de croisière avec un total de **40 540 prêts** à 57 organismes.

### PRÊTS ET CONSULTATIONS SUR PLACE 2013-2014

	PRÊTS
Prêts de documents	242
Consultations	202
<b>Total</b>	<b>444</b>

### PRÊTS ET CONSULTATIONS À DISTANCE 2013-2014

	PRÊTS
PAD et PEB	295
Minibibliothèques <sup>2</sup>	20 020
Trousse didactiques <sup>3</sup>	20 520
<b>Total</b>	<b>40 835</b>



Le nombre de documents téléchargés a continué de croître en 2013-2014 confirmant la tendance amorcée au cours des dernières années. Un nouveau cap a été franchi avec plus de **2 millions de téléchargements!**

### TÉLÉCHARGEMENTS DE DOCUMENTS

	2011-12	2012-13	2013-14
Documents hébergés sur nos serveurs	446 498	819 085	1 024 264
Documents hébergés sur des serveurs externes	298 080	697 739	1 341 351 <sup>4</sup>
<b>Total</b>	<b>744 578</b>	<b>1 516 824</b>	<b>2 365 615</b>



La popularité du numérique se manifeste aussi par le maintien du nombre élevé de consultations des trousse virtuelles, malgré qu'une seule nouvelle trousse ait été tardivement créée cette année. En effet, la trousse virtuelle « Éducation relative à l'environnement » a été lancée le 9 décembre 2013.

### CONSULTATIONS DES TROUSSES VIRTUELLES 2013-2014

Alimentation	856	Éducation relative à l'environnement	480	Nouveau!
Alphabétisation familiale	485	Français	2 222	
Alphabétisation fonctionnelle	1 394	Hypersexualisation des jeunes filles	1 165	
Alpha-francisation	3 395	Mathématiques	1 188	
Budget et consommation	733	Monde du travail	648	
Cours préparatoire au Test de développement général	1 951	Santé et mieux-être	376	
		Violence faite aux femmes	221	
		<b>TOTAL</b>	<b>14 634</b>	



<sup>2</sup> 143 minibibliothèques X 20 documents par minibibliothèque X 7 personnes par organisme en moyenne

<sup>3</sup> 171 trousse X 30 documents par trousse X 4 personnes par organisme en moyenne

<sup>4</sup> Les documents hébergés sur nos serveurs représentent 43,3 % de nos collections numériques. Nous présumons une fréquentation similaire pour les documents hébergés sur des serveurs externes.

## FORMATION

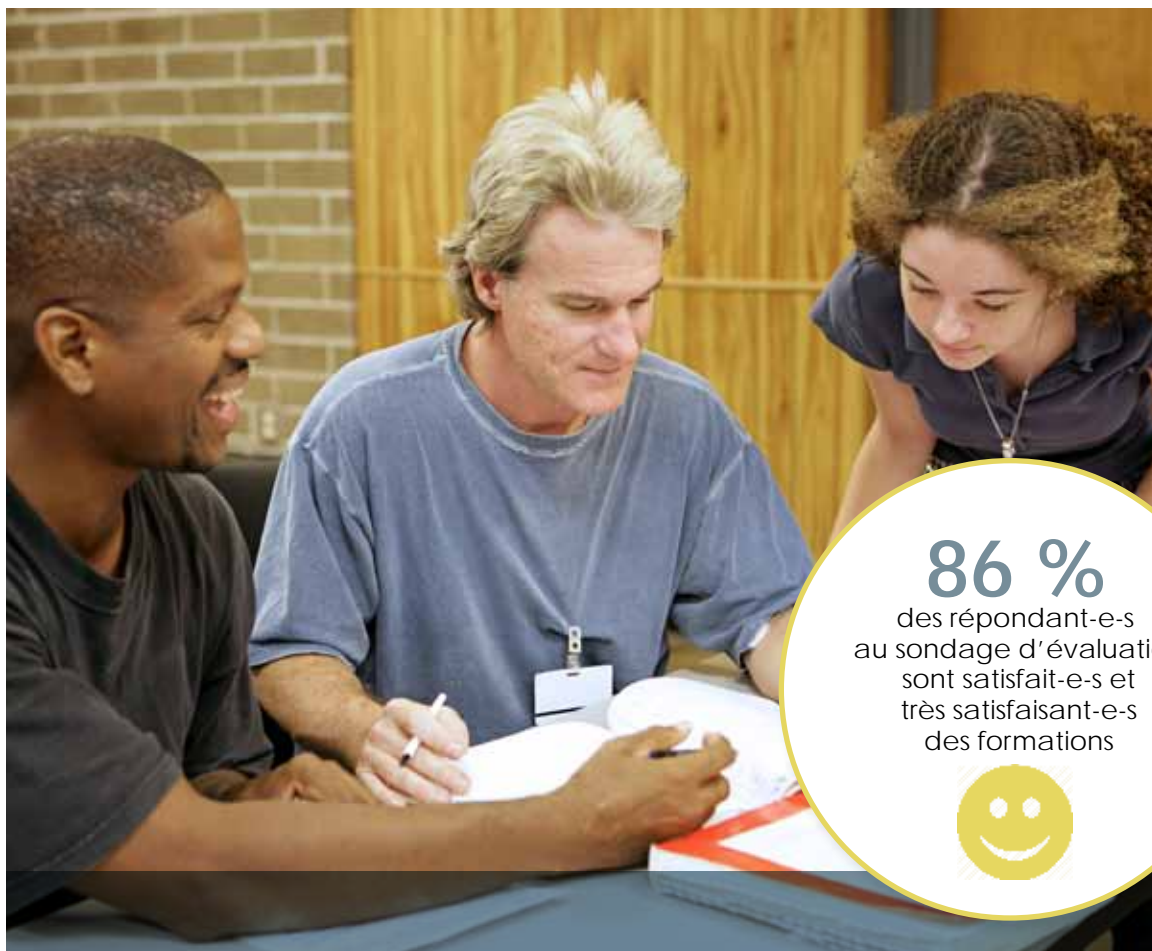
En 2013-2014, nous avons formé **828 personnes**, soit une augmentation significative de 29 % par rapport à l'an dernier.

**199**  
Personnes  
formées  
à distance

**629**  
Personnes  
formées  
sur place

Pour répondre aux besoins en constante évolution des intervenant-e-s sur les plans de l'appropriation et de la maîtrise des TIC, plusieurs nouvelles formations ont été développées en cours d'année : montage de base, conversion et diffusion de vidéos, animation de communauté Facebook, utilisation efficace de la visioconférence comme outil pédagogique, création et alimentation de sites Web avec WordPress, utilisation du mobile pour former des adultes, création de captures d'écran vidéo.

En parallèle, le CDÉACF a renforcé son offre de soutien à l'utilisation de webinaires et de visioconférences comme outils de formation à distance à la suite de plusieurs demandes de groupes.



**86 %**

des répondant-e-s  
au sondage d'évaluation  
sont satisfait-e-s et  
très satisfaisant-e-s  
des formations



## 152 agricultrices formées en gestion documentaire

De janvier à mars 2014, le CDÉACF a parcouru les régions de la province pour enseigner aux membres de la Fédération des agricultrices du Québec (UPA) à gérer plus efficacement leurs documents administratifs. Ces rencontres ont été l'occasion de renouveler et d'adapter notre formation en gestion documentaire pour l'offrir en milieu de travail. Un merci spécial à Francine Mailloux, consultante et formatrice en gestion documentaire, pour sa collaboration. Afin de poursuivre dans cette voie, une demande de financement pour un projet de formation en gestion documentaire adaptée pour les centres de femmes qui possèdent un petit centre de documentation a été déposée au MELS.

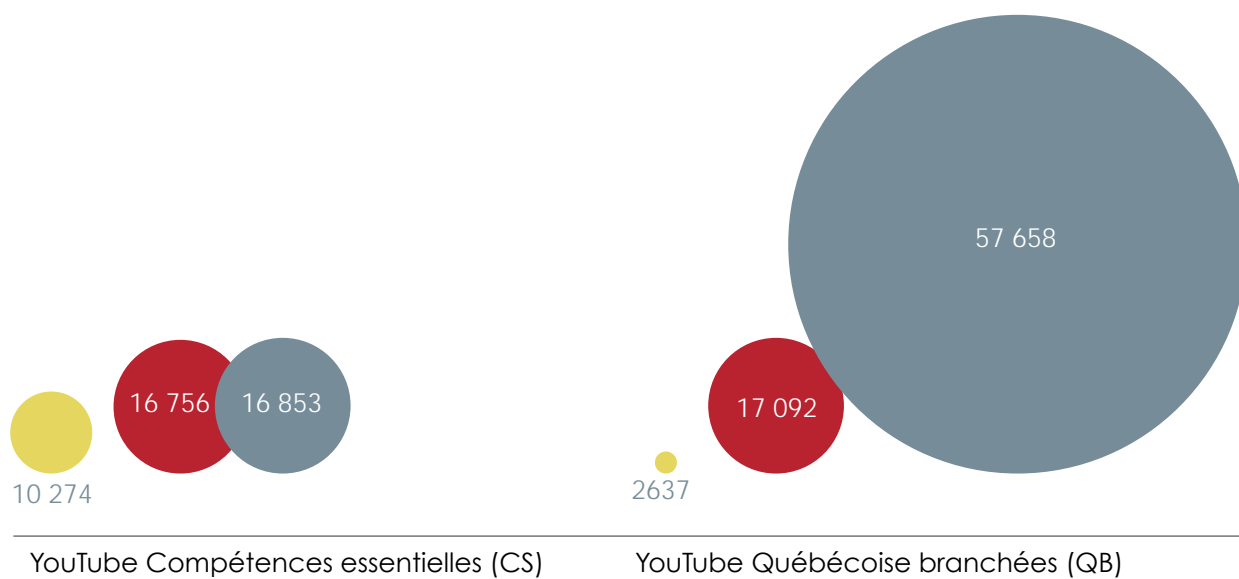
## Des TIC au service de la mobilisation des femmes

En continuité avec nos orientations passées et dans la mouvance du projet « Québécoises branchées », le CDÉACF a continué d'accompagner les femmes pour qu'elles utilisent de plus en plus les TIC — alliées incontournables de la mobilisation citoyenne — dans leurs actions. Nous avons, entre autres, animé un atelier intitulé « Mobiliser et délibérer à distance et en temps réel » lors des États généraux de l'analyse et de l'action féministes. Constatant un nouveau besoin, nous avons commencé à offrir des formations sur la création et la gestion de site Web avec WordPress aux militant-e-s et aux intervenant-e-s de nos milieux.

## Des captures d'écran vidéo pour autodidactes

Depuis 2011, les visionnements de nos chaînes d'autoformation sur YouTube ont bondi de 577 % pour atteindre un total de **74 511 visionnements** en 2013-2014. Quant à lui, le nombre d'abonné-e-s à nos espaces d'autoformation en ligne – comprenant les deux chaînes YouTube et le portail Web Québécoises branchées – est passé de 86 à 326, soit une augmentation de 381 %.

### VISONNEMENTS DE NOS CHAÎNES YOUTUBE



● 2011-2012 ● 2012-2013 ● 2013-2014

## VEILLE ET SOUTIEN INFORMATIONNELS

Dans une société de la surinformation qui multiplie les sources d'information et les canaux de diffusion, le rôle du CDÉACF est de filtrer et contextualiser l'offre documentaire et informationnelle. Nos spécialistes de la bibliothéconomie et de la documentation agissent comme des médiateurs, des vulgarisateurs et des filtres humains entre la mer d'information et de documents disponibles et les personnes qui en ont besoin pour agir dans leur milieu.

Chaque jour, notre agente de veille et de diffusion scrute plus de **850 sources d'information et 4 800 comptes Twitter**, à la recherche d'actualités pertinentes qui répondront aux besoins informationnels des milieux que nous desservons. Ainsi, **2 833 actualités** ont été publiées sur notre site et retransmises sur nos fils Twitter en 2013-2014.

Nos services de veille personnalisés ont été plus en demande cette année : l'ICÉA nous a sollicités pour alimenter le segment des nouvelles de l'émission « Pour un Québec apprenant » à CIBL; le G13 a bénéficié de notre veille lors de l'élection provinciale et la FQPN a demandé que l'on sélectionne des actualités pour le bulletin électronique La MenSSSuelle.

### Bulletins de veille électroniques

Chaque mois, nous diffusons une sélection des actualités les plus pertinentes pour les secteurs de l'alphabétisation, de l'éducation et de la formation des adultes, de la condition des femmes et de la recherche. L'intérêt des abonné-e-s envers nos envois est élevé comme en témoigne le taux moyen d'ouverture (voir tableau à la page 21).

En 2013-2014, des efforts de promotion ont été fournis auprès des intervenant-e-s du milieu du travail et des chercheurs et chercheuses. Cela se traduit par une hausse notable de 24 % des abonnements au bulletin ÉFA et de 8 % pour le bulletin COMPAS.

Depuis septembre 2013, les bulletins paraissent en alternance ce qui répartit de façon plus équilibrée la charge de travail au sein de l'équipe. Pour s'arrimer aux normes graphiques, moderniser le design et faciliter la lecture, de nouveaux gabarits ont été réalisés cette année de sorte que les premiers bulletins revampés paraîtront à l'automne 2014.

*« Nous puisons régulièrement dans le Bulletin NetFemmes des informations qui contribuent à nourrir, à orienter ou à changer nos interventions ou nos programmes. (...) »*

*Lucie Gauvreau*

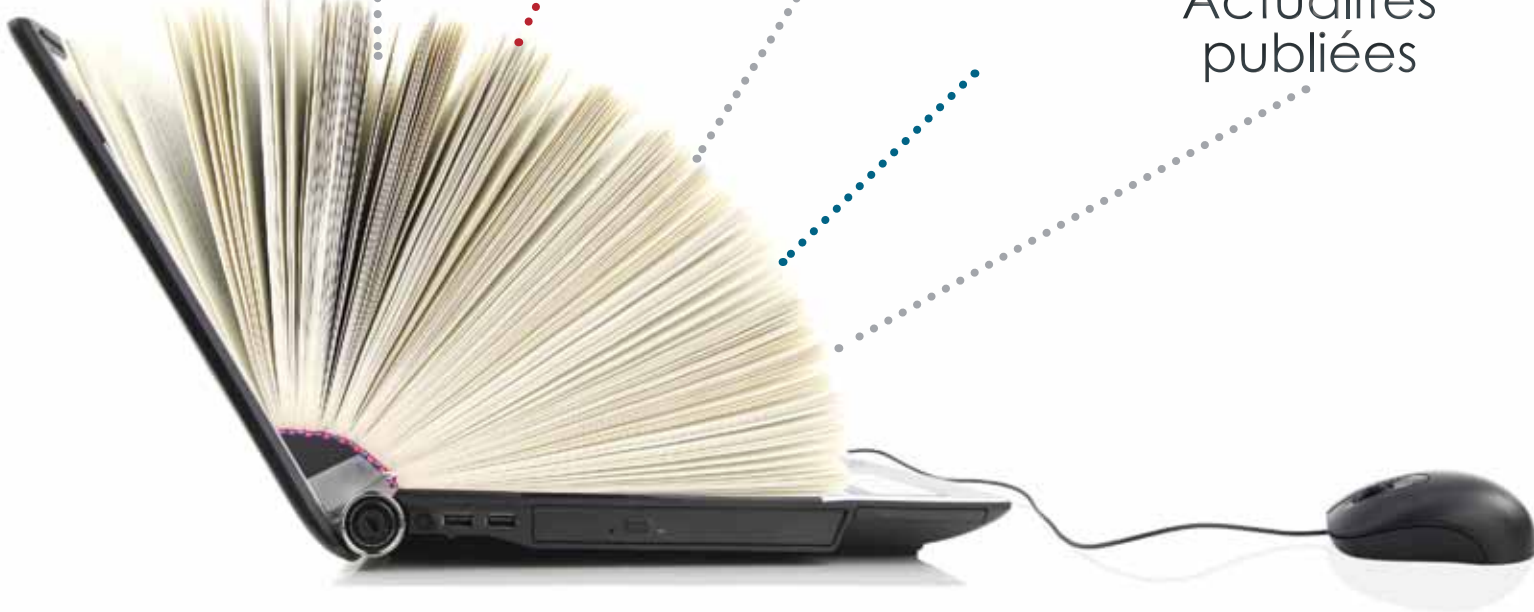
et toute l'équipe d'Option Femmes Emploi







**850**  
Sources  
d'information

**4 800**  
Comptes  
Twitter

**2 833**  
Actualités  
publiées



## BULLETINS DE VEILLE

		ABONNÉ-E-S (EN DATE DU 31 MARS 2014)	NOMBRE DE PARUTIONS	TAUX D'OUVERTURE MOYEN
	(NetFemmes)	1 883 (-1 %)	11	71 %
	(Horizon Alpha)	720 (-2 %)	11	55 %
	(ÉFA)	702 (+24 %)	11	70 %
	(COMPAS Info)	538 (+8 %)	9	58 %
<b>TOTAL</b>		<b>3 843 (+4 %)</b>	<b>42</b>	<b>64 %</b>

## SOUTIEN AUX GROUPES EN ALPHABÉTISATION

Depuis de nombreuses années, le CDÉACF offre aux organismes en alphabétisation du Québec un soutien, de la formation et de l'accompagnement pour qu'ils s'approprient et utilisent les technologies émergentes. Ces groupes font appel à nous pour les aider à maîtriser les TIC et l'informatique : pour créer et nourrir leur site Internet, pour utiliser des logiciels collaboratifs ou pédagogiques ou encore pour diffuser leurs activités sur le Web.

Notre soutien s'effectue de plusieurs façons : diffusion mensuelle du bulletin de veille Horizon-Alpha, alimentation quotidienne de l'espace Web consacré à l'alphabétisation, formations gratuites sur les TIC, animation de la liste de discussion Pratique pour les formatrices et les formateurs, etc.

Nous offrons également un soutien technologique à ces groupes pour l'hébergement de leurs sites Web. Pour assurer une meilleure sécurité des sites Web hébergés sur nos serveurs, nous avons entamé cette année la migration de ces sites vers WordPress.

« Cette trousse [personnalisée] m'a été bien utile pour me guider dans mes débuts d'atelier en maths! »

*Simon*

Formateur, Boîte À Lettres (Longueuil)

« Les élèves ont grandement apprécié les livres. »

*Karina Samuel Dupuis*

CÉA de l'Envol – Intégration sociale (Rivière-au-Renard)

« Le contenu de cette boîte était très pertinent. Plusieurs des éléments ont servi intégralement ou m'ont inspirée grandement dans la préparation de mes cours! »

*Isabelle Leblanc*

CS René Lévesque (Gaspésie)



### Trousses didactiques et minibibliothèques



L'offre de services 2013-2014 pour les minibibliothèques et les trousse didactiques ont été envoyées à **517 organismes** dont 77 sont situés à l'extérieur du Québec. Afin de souligner son 30<sup>e</sup> anniversaire, le CDÉACF a gracieusement offert le transport de ces boîtes à toutes et à tous.

L'organisme Atout-Lire de Québec a entamé cette année le rafraîchissement d'une minibibliothèque. Sous la supervision de la formatrice Marie-Claude Pellerin, les apprenant-e-s ont déterminé les documents qui devaient être retirés et se sont ensuite rendus dans une librairie pour choisir de nouveaux livres. Cette minibibliothèque actualisée sera lancée en 2014-2015.

Du côté des trousse didactiques, nous avons renouvelé le contenu des trousse les plus demandées : « Alpha francisation », « Bilan des acquis et des compétences », « Informatique » et « Jeux ». La trousse Bilan des acquis et des compétences a, quant à elle, été réactualisée afin de desservir une nouvelle clientèle du monde du travail : les organismes d'employabilité.

Nous remarquons une hausse progressive des demandes pour des troussees personnalisées qui sont de plus en plus populaires auprès de nos clientèles. En 2013-2014, elles ont représenté 27 % des troussees empruntées. Cela témoigne de toute l'importance de pouvoir compter sur une équipe hautement compétente, à l'écoute des besoins des intervenant-e-s et capable d'offrir des services spécialisés et sur mesure.

## À la découverte de ma bibliothèque publique !

Dans le cadre du projet Alpha-Biblio (terminé en 2009), le CDÉACF aidait les organismes d'alphabétisation et les bibliothèques publiques à coorganiser des activités de rapprochement. Convaincus de l'impact positif de ce projet, nous continuons de jouer un rôle de médiateur entre les formatrices et les formateurs et les bibliothécaires.

En 2013-2014, trois (3) activités de découverte de la bibliothèque publique ont été organisées :

- en collaboration avec Le Train des Mots, la bibliothèque publique de Magog a développé une collection spéciale pour les faibles lectrices et lecteurs qui sera offerte dès septembre 2014 ;
- ALPHARE, la Maison de la famille Beauce-Etchemins et la Bibliothèque municipale de Saint-Georges ont conjointement organisé un concours de photos sous le thème « Moments lecture, moments magiques » ;
- avec l'appui de l'organisme La CLÉ en éducation populaire de Maskinongé, la bibliothèque publique de Saint-Sévère a réalisé le projet « Biblio techno, pour tous » pour développer les compétences de base des usagères et usagers de la bibliothèque.



## UNE COLLECTION VIVANTE ET BIEN ANCRÉE

En 2013-2014, une des priorités était d'intégrer les nouvelles collections de nos membres déposants (CIAFT et CODACNB) et de cataloguer les nombreux dons reçus précédemment (Hélène Pedneault, OPHQ, RHDCC, RESDAC). À ce jour, nous avons sélectionné 1 300 documents et les avons ajoutés à notre collection. Nous disposons désormais d'une description précise du Fonds de la Marche mondiale des femmes (MMF) grâce au travail méticuleux d'une bénévole.

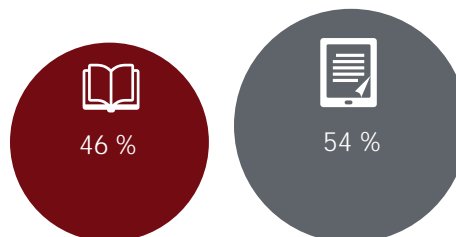
À la suite de la restructuration interne, une nouvelle synergie s'est établie qui diminue grandement les délais entre la découverte de publications d'intérêt lors de la veille informationnelle, l'acquisition de ces documents et l'ajout de notices partielles au catalogue. De même, l'intégration du fonds Hélène Pedneault a mené à un projet de minibibliothèques pour les centres de femmes.

L'année 2013-2014 a aussi été synonyme de rapprochement avec nos membres déposants. Lors de la création de la trousse virtuelle « Femmes et emplois majoritairement masculins », nous avons pu compter sur l'expertise inégalée du CIAFT qui a évalué les ouvrages choisis et proposer d'autres thématiques et titres. Avec Relais-Femmes, nous codéveloppons depuis 2009 proposé une collection axée sur l'économie. Lorsque la demande pour ce type de documents s'est manifestée cette année, nous étions prêts! On constate aussi des affinités entre nos membres déposants — par exemple, le RESDAC et CODACNB s'intéressent aux milieux francminoritaires — qui orientent le développement de la collection pour qu'elle réponde aux préoccupations des milieux.

Pour valoriser davantage et plus largement la collection, nous avons amélioré l'édition du bulletin « Pour voir plus loin (PVPL) » et nous rediffusons maintenant les Coups de cœur Nouveautés du PVPL dans les bulletins de veille thématiques et sur Facebook.

### ACQUISITIONS DOCUMENTAIRES 2013-2014

Nous avons acquis **1 172 nouveaux documents** :  
538 documents numériques (46 %)  
et 634 documents physiques,  
dont 113 exemplaires de périodiques (54 %).



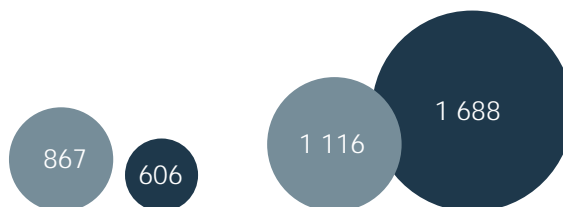
● Documents  
physiques

● Documents  
numériques

2013-2014

### TRAITEMENT DOCUMENTAIRE

Nous avons ajouté au catalogue  
**1 116 notices complètes**  
et **1 688 notices partielles**,  
une augmentation considérable  
par rapport à l'an dernier.



● Notices  
complètes

● Notices  
partielles

2012-2013

2013-2014



# UNE PRÉSENCE FORTE, DES LIENS SOLIDES

## Communication

Après des années de déploiement, il était nécessaire de renforcer l'image de marque de l'organisme pour redonner au CDÉACF une présence forte. Nous avons en effet constaté que nos services et nos réalisations bénéficiaient d'une plus grande notoriété que l'organisme.

En août 2013, une agente de communication s'est jointe à l'équipe pour soutenir nos efforts de consolidation. La première étape a consisté à cerner et à actualiser l'identité organisationnelle du CDÉACF, son ADN, pour ensuite la faire vivre à travers des messages unifiés et des normes graphiques clairement définies. La signature « La référence francophone pour TROUVER, S'OUTILLER ET PARTAGER » a été adoptée et déclinée de façon cohérente dans nos communications.

L'adoption de normes graphiques complètes a permis de revoir l'ensemble de nos outils de promotion et de communication pour les inscrire à l'intérieur d'une image de marque cohérente : bannières verticales, dépliants, médias sociaux, signatures de courriel, papeterie, etc. Le site Web et les bulletins de veille électroniques seront également renouvelés au cours de l'été 2014 afin de compléter l'exercice de refonte de notre identité visuelle.

Parmi les autres réalisations de cette année, notons que la modification du site Web visant à l'adapter aux mobiles et aux tablettes est presque finalisée : l'intégration des maquettes est en cours. L'ajout d'une ressource additionnelle a aussi permis de dynamiser les contenus publiés sur notre page Facebook et d'augmenter la mobilisation et l'interaction avec la communauté.

Sachant que notre situation financière ne nous permettrait pas de prolonger ce mandat temporaire, plusieurs actions ont été posées pour outiller et former l'équipe afin que chacune et chacun participe au rayonnement du CDÉACF dans sa sphère d'activité.

## NOMBRE D'ABONNÉ-E-S SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



Facebook CDÉACF	772 (+ 49 %)
Twitter Alpha	723 (+ 23 %)
Twitter COMPAS	449 (+ 28 %)
Twitter ÉFA	710 (+ 43 %)
Twitter NetFemmes	1 819 (+ 44 %)
YouTube Compétences essentielles (CE)	
YouTube Québécoises branchées (QB)	243 (+ 303 %)

Objectif

1



La **référence**  
francophone  
pour

TROUVER

S'OUTILLER

PARTAGER



Consultant-e-s

**ANNIE ST-AMAND**  
Designer graphique

**FORMAT L78**  
Graphisme

**IMARKLAB INC.**  
Conseil en marketing  
interactif

**KOUMBIT**  
Adaptation et migration  
du site Web

**MARLÈNE-B.COM**  
Designer graphique

PRÉSENCES  
À DES ÉVÉNEMENTS  
DE NOS MEMBRES  
ET PARTENAIRES

## ÉVÉNEMENTS ET REPRÉSENTATION

L'une des priorités en 2013-2014 était d'accroître notre présence « sur le terrain », de sortir davantage du bureau pour aller à la rencontre de nos différents publics, pour discuter avec intervenant-e-s et, bien sûr, pour faire connaître le CDÉACF et ses services uniques.

L'équipe a aussi participé activement à plus d'une cinquantaine d'événements organisés par nos membres et nos partenaires. Notre participation s'est notamment traduite par la tenue d'ateliers et de formations, l'animation de kiosques, la préparation de bibliographies spécialisées ou de tables de documentation.

Notre présence s'est fait sentir, non seulement à Montréal, mais aussi dans plusieurs régions de la province de même qu'au sein de la francophonie canadienne. Ainsi, le CDÉACF s'est rendu à Halifax pour prendre part au congrès annuel du Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC) et à Toronto pour participer au congrès 2013 de l'Association canadienne pour la reconnaissance des acquis (CAPLA).

De plus, nous avons déployé des efforts soutenus lors de nos représentations externes pour nouer de nouveaux liens avec les actrices et les acteurs du monde du travail (syndicats, comités sectoriels de la main d'œuvre, organismes d'employabilité, ordres professionnels, etc.).

Parmi les événements incontournables de l'année, notons les deux instituts bilingues sur le PEICA, en collaboration avec le CLQ et le RESDAC, et les États généraux de l'action et de l'analyse féministes. Vous trouverez plus de renseignements sur ces événements à la section Faits saillants du présent rapport, à la page 12.

TABLES DE  
DOCUMENTATION  
KIOSQUES

ATELIERS ET  
FORMATIONS  
BIBLIographies  
SPÉCIALISÉES

RÉGIONS  
DU QUÉBEC

FRANCOPHONIE  
CANADIENNE

MONTREAL

Montréal, Autres régions du  
Québec (Québec, Laval,  
Huntingdon, Beaumont)  
Au Canada (Ottawa, Toronto,  
Edmunston, Halifax)



## PARTENARIATS

Depuis sa fondation, le CDÉACF travaille en collaboration avec plusieurs partenaires, que ce soit sur le plan de la concertation et de l'action en réseau ou dans le cadre de projets communs.

En 2013-2014, le CDÉACF a poursuivi ses représentations et a participé activement au **Groupe des 13**, à la **Table nationale en alphabétisation et compétences du Canada**, à la **COCAF**, au **comité PÉA** de l'**ICÉA** et à la **Coalition québécoise de la Marche mondiale des femmes (MMF)** pour n'en nommer que quelques-uns!

Cette année, l'organisation des deux instituts sur le **PEICA** avec le **CLQ** et le **RESDAC** a donné des résultats si positifs que nos trois organismes souhaitent répéter l'expérience avec la tenue d'un troisième Institut à l'été 2014. Nous souhaitons aussi explorer les avenues qui permettraient de transposer ce partenariat à d'autres projets. À ce sujet, un important projet en partenariat a également été déposé au BACE. Ce projet inclusif aurait comme partenaires principaux le **CDÉACF**, le **CLQ**, le **RESDAC**, l'**ICRML** et **RDÉE Canada**.

Notre longue relation avec l'**ICÉA** a mené cette année à une nouvelle collaboration dans le cadre d'une émission de radio mensuelle sur l'éducation des adultes sur les ondes de **CIBL**. Du côté des nouveaux partenariats, notons un projet réalisé de concert avec **Pilote numérique** et la **Fondation McConnell** pour l'adaptation en français d'une formation sur l'infonuagique. Cette collaboration a d'ailleurs conduit à un autre nouveau projet, cette fois-ci avec **Communit** du **COCO** pour la mise en place d'un système de gestion de la relation client (GRC) et d'un réseau social d'entreprise (RSE) au **CDÉACF**.

En 2014-2015, notre collaboration avec le **RÉQEF** devrait s'intensifier à la suite de l'obtention d'une nouvelle subvention et nous participerons activement à un nouveau réseau pour la lutte à l'analphabétisme.

Association des bibliothèques spécialisées (SLA)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

Coalition des organismes communautaires autonomes en formation (COCAF)

Coalition des organismes communautaires pour le développement de la main d'œuvre (COCDMO)

Comité de coordination d'ALADIN (géré par l'institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie)

Comité du Thésaurus canadien d'alphabétisation

Comité sectoriel de la main d'œuvre – Économie sociale  
Action communautaire (CSMO-ESAC)

Coordination du Québec de la MMF (CQMMF)

Corporation de bibliothèques professionnelles du Québec (CBPQ)

Fonds d'alphabétisation

Groupe des 13 (coalition de groupes de femmes nationaux)

Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA)

La Maison Parent-Roback (MPR)

Relais-Femmes

Réseau québécois en études féministes (RéQEF)

Réseau québécois de l'action communautaire autonome

Table des organismes nationaux en alphabétisation et compétences essentielles – National literacy and essential skills table

Table parole des États généraux sur le féminisme



## UNE GESTION EFFICACE ET RESPONSABLE

### Financement

Après une année 2012-2013 marquée par une réduction importante des dépenses en raison des délais administratifs de plus d'une année pour obtenir notre subvention du MELS, 2013-2014 a été beaucoup plus stable du côté financier. L'année a commencé par la signature d'une entente de trois ans, s'échelonnant de 2012 à 2015 (incluant donc l'année d'attente de la subvention), relativement au financement de la mission émanant du financement de base PACTE de même que des projets Espace Alpha et Services documentaire et informationnel. Nous avons donc pu reprendre les activités et services mis sur la glace l'année précédente.

Le CA et l'équipe étaient cependant tout à fait conscients que cette situation financière permettant un fonctionnement optimal du Centre était temporaire compte tenu des compressions annoncées par le BACE. Nous avons donc profité de cette année pour réaliser plusieurs outils et démarches qui profiteront à l'organisme pour les années à venir et qui serviront à faire des analyses, des plans et des projections nous préparant à faire face à la décroissance prochaine.

Ces démarches comprenaient des exercices de réduction budgétaire et de réorganisation du travail de l'équipe, mais également une veille continue et une recherche accrue d'autres sources de financement. C'est dans ce contexte que s'inscrivent les démarches menées visant l'obtention d'un statut d'organisme de bienfaisance, de même que les nombreuses discussions autour de possibles ententes de partenariat.

Nos bailleurs de fonds :

Éducation,  
Loisir et Sport

Québec



Canada

BUREAU D'ALPHABÉTISATION ET  
DES COMPÉTENCES ESSENTIELLES  
(BACE-EDSC)

Emploi

Québec



Patrimoine  
canadien

Canada  
Heritage



## Gouvernance

La mise à jour de la politique des conditions de travail a été finalisée à l'automne 2013 après deux ans de travail continu de la part du comité des relations de travail. L'exercice d'équité salariale a été complété avec la collaboration de Kim Paradis du CIAFT et est entré en vigueur en mars 2014. L'évaluation des 30 premiers mois du mandat de la directrice générale par le CA a été effectuée en janvier 2014 et un comité a été créé afin de pouvoir systématiser cet exercice de façon annuelle. Le comité consultatif Alpha-ÉFA du CA a également été réactivé.

Pour réduire les coûts de location et d'entretien, nous avons procédé à un réaménagement de nos bureaux. Le tri des périodiques a permis de dégager suffisamment d'espace pour aménager deux nouveaux bureaux et libérer un espace locatif. Une partie de la collection a été déménagée au rez-de-chaussée afin de la rendre plus accessible au public.

En 2013-2014, nous avons poursuivi les démarches en vue d'obtenir le statut d'organisme de bienfaisance et croyons l'obtenir en 2014.



## Infrastructure technologique

Pour gérer un imposant catalogue documentaire, héberger plusieurs sites Web et offrir des services à la fine pointe, le CDÉACF compte sur une infrastructure technologique solide et sécuritaire de même que sur l'expertise de son technicien Web – administrateur réseau, épaulé par des collaborateurs externes tels que Koumbit, Solution MC et Visard Solution inc.

En 2013-2014, en prévision de la perte possible d'une part importante de notre financement, nous avons renouvelé 5 postes informatiques et acquis un portable. Les anciens postes informatiques ont servi à renouveler l'équipement du CAPI ainsi que le serveur de fichiers. Le CDÉACF a également renouvelé et transféré son serveur principal vers un autre centre de données géré par Koumbit et situé dans un lieu sécurisé près de nos locaux. Ce partenariat a permis d'ajouter un serveur supplémentaire pour l'hébergement de sites WordPress de nos partenaires en alphabétisation ainsi que pour implanter de nouvelles solutions technologiques.

En 2014-2015, deux importantes migrations de systèmes de gestion seront finalisées : vers Drupal 7 pour le site Web et vers Kentika Atomic pour la gestion du catalogue documentaire. Ces mises à jour rendront possibles plusieurs options intéressantes pour dynamiser le site et le catalogue et améliorer l'expérience des utilisatrices et des utilisateurs.

## Restructuration

La période d'adaptation à la suite de la restructuration interne s'est poursuivie avec la mise en place de nouveaux processus de travail plus intégrés. Désormais, la création d'une trousse thématique ou d'un dossier spécial Web nécessite un véritable travail d'équipe : de l'agente de veille et de diffusion en passant par le technicien aux acquisitions et par l'agent-e de développement et de liaison.

En appui à ces changements, nous avons réactivé nos objectifs de formation continue et de perfectionnement et amorcé la réalisation du plan de communication interne, deux volets retardés en raison du délai d'obtention d'une part du financement l'an dernier. Ainsi, nous avons consacré 1 % de notre masse salariale en perfectionnement des employé-e-s. Le travail pour l'instauration d'un réseau social interne (RSI) et d'un outil de gestion de la relation client (GRC) a débuté avec le soutien d'un consultant externe. Nous avons aussi tenu des matinées consacrées au partage des connaissances et des expertises au sein de l'équipe.

Devant l'incertitude entourant l'obtention d'un financement du BACE, l'administration du CDÉACF se prépare à l'éventualité de composer avec un budget réduit. Cela affecte la composition de l'équipe. Le poste d'adjointe à la direction et aux coordinations n'a pas été pourvu à la suite du départ de Micheline Leduc. Les postes de technicien aux acquisitions et à la numérisation et d'agente de communication seront abolis à l'été 2014. Les tâches et les responsabilités liées à ces postes ont été ou seront redistribuées de façon responsable.



# Met

## DE LA FIN ET REMERCIEMENT

En 2013-2014, le CDÉACF a fêté son 30<sup>e</sup> anniversaire d'existence. La trentaine fait le pont entre « l'enthousiasme de la jeunesse et le raisonnement de la sagesse », « entre le pouvoir-faire et le savoir-faire »<sup>1</sup>. On peut donc dire que le CDÉACF a atteint une belle maturité : fort de ses expériences, il peut se projeter dans l'avenir avec une confiance renouvelée et une vision plus claire.

Cette sagesse organisationnelle sera d'autant plus nécessaire pour amorcer la transition vers la nouvelle planification stratégique et pour faire face à la conjoncture financière plus difficile. En effet, l'année 2014-2015 marque la fin de notre planification stratégique quinquennale. Pour préparer la suite, nous avons choisi de consolider les piliers du CDÉACF : stabilisation de nos acquis, amélioration de nos processus, renforcement de nos partenariats et développement d'une identité organisationnelle cohérente. Forts de cette consolidation, nous sommes prêt-e-s à nous positionner pour un nouveau cycle de planification stratégique qui tiendra compte du contexte économique de réduction du financement de l'État.

Outre le renouvellement de nos stratégies, plusieurs nouveaux projets nous attendent en 2014-2015. Ainsi, le projet de minibibliothèques Hélène Pedneault destinées aux centres de femmes sera lancé à l'automne 2014. Nous avons bon espoir de voir la concrétisation de notre projet – déposé en avril au MELS – de former les travailleuses et les bénévoles des centres de femmes pour mieux gérer et promouvoir leur centre de documentation. Et le site Web renouvelé sera adapté aux mobiles et aux tablettes!

L'année 2014-2015 sera aussi marquée par plusieurs événements d'importance. En juin, l'Institut d'été 2014, en partenariat avec le CLQ et le RESDAC, clôturera le cycle des Instituts sur le PEICA. En août, le CDÉACF présentera ce partenariat canadien novateur lors du World Library and Information Congress (IFLA) à Lyon, France. En mars, la Marche mondiale des femmes 2015 (MMF) sera officiellement lancée. Nous participerons également aux préparatifs en vue de la tenue de l'Assemblée mondiale en éducation des adultes à l'été 2015 de même qu'aux travaux d'un nouveau Réseau de lutte à l'analphabétisme.

L'orientation et l'ampleur de l'engagement du CDÉACF envers les communautés linguistiques en situation minoritaire du Canada dépendront en grande partie de l'acceptation ou du rejet par le BACE du projet déposé en partenariat avec le RESDAC, le CLQ, l'ICRML et RDÉE Canada. Mais peu importe l'issue de la demande, le CDÉACF continuera d'assurer une présence pancanadienne, car l'importance accordée à ce volet de notre mission est incontestable.

Nous remercions nos partenaires, nos allié-e-s, nos collaboratrices et collaborateurs pour leur soutien et leur engagement envers la démocratisation de l'accès à l'information et à la documentation. Un merci tout particulier à nos huit membres déposants de même qu'à nos bailleurs de fonds sans qui nous ne pourrions réaliser toutes ces activités.

<sup>1</sup> Citation de Neli Guedova, auteure de la méthode « Plaisir de lire ».

## Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés

### AUX MEMBRES DU

CENTRE DE DOCUMENTATION SUR L'ÉDUCATION DES ADULTES ET LA CONDITION FÉMININE

Les états financiers résumés ci-joints, qui comprennent le bilan au 31 mars 2014 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets pour l'exercice clos à cette date, sont tirés des états financiers audités de CENTRE DE DOCUMENTATION SUR L'ÉDUCATION DES ADULTES ET LA CONDITION FÉMININE pour l'exercice clos le 31 mars 2014. Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur ces états financiers dans notre rapport daté du 28 avril 2014.

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers résumés ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités de CENTRE DE DOCUMENTATION SUR L'ÉDUCATION DES ADULTES ET LA CONDITION FÉMININE.

### RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION POUR LES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

La direction est responsable de la préparation d'un résumé des états financiers audités. La direction a choisi de présenter les états financiers résumés avec la même présentation que celle des états financiers audités, sans toutefois présenter l'état des flux de trésorerie ni les notes complémentaires, pour ne présenter que l'information financière se retrouvant au bilan et aux états des résultats et de l'évolution des actifs nets à ses membres.

### RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers résumés sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, « Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés ».

### OPINION

À notre avis, les états financiers résumés tirés des états financiers audités de CENTRE DE DOCUMENTATION SUR L'ÉDUCATION DES ADULTES ET LA CONDITION FÉMININE pour l'exercice clos le 31 mars 2014 constituent un résumé fidèle de ces états financiers, sur la base des critères décrits dans le paragraphe Responsabilité de la direction pour les états financiers résumés.

**APSV comptables professionnels agréés inc.<sup>1</sup>**  
Montréal, le 9 mai 2014

# Résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

(ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS – VOIR ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS)

	2014	2013
PRODUITS	\$	\$
Subventions	979 332	886 812
Autofinancement		
Membres déposants	10 100	10 600
Membres groupes régionaux et locaux	6 540	6 215
Membres groupes nationaux et provinciaux	1 265	480
Multimédia et communications	22 512	22 856
Formation et animation	9 111	2 200
La Fondation de la famille J.W. McConnell	7 500	-
Autres	2 883	1 994
Intérêts	2 564	1 911
Revenus de services	28	9 745
Gestion de projets	-	1 500
	<b>1 041 835</b>	<b>944 313</b>
CHARGES		
Salaires et charges sociales	727 487	672 558
Loyer et entretien	76 438	86 923
Honoraires	51 348	48 535
Dépenses des comités	21 824	16 988
Déplacements et représentation	17 991	25 549
Acquisition de documentation	15 867	9 077
Frais d'expédition	13 391	10 242
Matériel informatique	11 456	5 173
Télécommunications	10 366	10 004
Formation et perfectionnement	17 788	2 626
Frais de bureau	10 063	5 074
Réseau de communication	8 695	7 506
Acquisition d'abonnements	8 581	4 094
Honoraires professionnels	7 415	8 835
Publicité et promotion	6 807	1 588
Photocopies et impressions	6 660	4 675
Assurances et taxes	5 524	3 201
Location d'équipement	5 162	5 279
Amortissement des immobilisations	3 113	-
Cotisations et contributions	2 025	1 003
Intérêts et frais bancaires	690	947
Droits d'auteur	162	125
	<b>1 028 853</b>	<b>930 002</b>
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	<b>12 982</b>	<b>14 311</b>



## Actif net pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

(ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS – VOIR ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS)

	2014			2013
	INVESTI EN IMMOBILISATION	AFFECTÉ	NON AFFECTÉ	TOTAL
	\$	\$	\$	\$
SOLDE AU DÉBUT	-	164 369	96 842	261 211
Excédent des produits sur les charges	(3 113) <sup>1</sup>	-	16 095	12 982
Acquisition d'immobilisations	15 567	-	(15 567)	-
<b>SOLDE À LA FIN</b>	<b>12 454</b>	<b>164 369</b>	<b>97 370</b>	<b>274 193</b>
				<b>261 211</b>

## Bilan au 31 mars 2014

(ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS – VOIR ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS)

	2014	2013
	\$	\$
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	186 474	5 087
Placement taux variables, encaissable sur demande	252 423	-
Débiteurs	67 286	19 180
Subventions à recevoir	1 463	493 332
Frais payés d'avance	4 988	3 754
	512 634	521 353
IMMOBILISATIONS	12 454	-
	<b>525 088</b>	<b>521 353</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Emprunt bancaire	-	20 000
Créditeurs	102 123	77 933
Apports reportés	148 772	162 209
	<b>250 895</b>	<b>260 142</b>
<b>ACTIF NET</b>		
INVESTI EN IMMOBILISATION	12 454	-
AFFECTÉ	164 369	164 369
NON AFFECTÉ	97 370	96 842
	<b>274 193</b>	<b>261 211</b>
	<b>525 088</b>	<b>521 353</b>

1 Représente l'amortissement des immobilisations

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



DIANE DUPUIS, Trésorière

# LISTE DES SIGLES ET DES ACRONYMES

AGA	Assemblée générale annuelle
ALADIN	<i>Adult Learning Documentation and Information Network</i>
AQIFGA	Association québécoise des intervenantes et des intervenants en formation générale des adultes
ASTED	Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
BACE	Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles
CA	Conseil d'administration
CAPI	Centre d'accès public à Internet
CBPQ	Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec
CDÉACF	Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine
CE	Compétences essentielles
CÉA	Centre d'éducation des adultes
CIAFT	Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail
CIRDEP	Centre interdisciplinaire de recherche/développement sur l'éducation permanente
CLQ	<i>Centre for Literacy of Quebec</i>
COCAF	Coalition des organismes communautaires autonomes de formation
COCDMO	Coalition des organismes communautaires pour le développement de la main d'œuvre
COCo	<i>Centre for Community Organisation</i>
CODACNB	Conseil pour le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes du Nouveau-Brunswick (anciennement FANB)
COMPAS	Répertoire canadien de la recherche francophone en éducation et en alphabétisation des adultes
CORAL	Communauté pour la recherche en alphabétisme, alphabétisation et littératie en français au Canada
CSMO-ESAC	Comité sectoriel de la main d'œuvre, de l'économie sociale et de l'action communautaire
CS	Commission scolaire
EDSC	Emploi et Développement social Canada (anciennement RHDC)
ÉFA	Éducation et formation des adultes
FIAB	Fédération internationale des associations de bibliothécaires et d'institutions
FEMM	Femmes et emplois majoritairement masculins
FQPN	Fédération du Québec pour le planning des naissances
G13	Groupe des 13 (coalition de groupes de femmes nationaux)
ICRML	Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques
ICÉA	Institut de coopération pour l'éducation des adultes
MELS	Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec
MMF	Marche mondiale des femmes
MPR	Maison Parent-Roback
OPHQ	Office des personnes handicapées du Québec
PAD	Prêt à distance
PÉA	Politique en éducation des adultes
PEB	Prêt entre bibliothèques
PEICA	Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes
PVPL	Bulletin « Pour voir plus loin » des nouvelles acquisitions du CDÉACF
QB	Québécoises branchées
RAFH-Canada	Réseau d'action des femmes handicapées du Canada (en anglais DAWN)
RCCFC	Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada
RDÉE Canada	Réseau de développement économique et d'employabilité Canada
RÉQEF	Réseau québécois d'études féministes
RESDAC	Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences
RGPAQ	Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec
RHDCC	Ressources humaines et Développement des compétences Canada (maintenant EDSC)
RNR	Regroupement Naissance-Renaissance
RQ-CALACS	Regroupement québécois des Centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel
SLA	Association des bibliothèques spécialisées
TIC	Technologies de l'information et de la communication
TRÉAQFP	Table des responsables de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle des commissions scolaires du Québec
UNESCO	Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture

Nouveautés



TROUVER

S'OUTILLER

PARTAGER

CE LA  
DEVIENT GÉNÉ  
D'ÊTRE PAUVRE

Stratégies pour l'insertion  
des handicapés

Stratégies pour l'insertion  
des handicapés

LES ÉVALUÉS DU CERVEAU

Les personnes handicapées  
ont des besoins particuliers  
et des droits particuliers.

Les personnes  
handicapées

DICTIONNAIRE  
*expressions*

LES ÉVALUÉS DU CERVEAU

LES ÉVALUÉS DU CERVEAU

LES ÉVALUÉS DU CERVEAU

LES ÉVALUÉS DU CERVEAU



La **référence**  
francophone  
pour

TROUVER

S'OUTILLER

PARTAGER

Centre de documentation sur l'éducation  
des adultes et la condition féminine  
(CDÉACF)

110, rue Sainte-Thérèse, bureau 101  
Montréal (Québec) H2Y 1E6

Téléphone : 514 876-1180  
Sans frais 1 866 972-1180

Télécopieur : 514 876-1325

Courriel : [info@cdeacf.ca](mailto:info@cdeacf.ca)

Visitez [cdeacf.ca](http://cdeacf.ca)

Suivez-nous   